



CHAPITRE 197

Loi concernant la succession de Marie
Joseph Louis Léonce Léopold Rodier

[Sanctionnée le 6 février 1958]

Préam-
bule.

ATTENDU que Paul Rodier, administrateur, de la cité de Westmount, district de Montréal, Lucile Rodier, veuve de Clarence Gagnon, de la cité de Westmount, district de Montréal, tous deux exécuteurs testamentaires, et grevés de substitution, et Yseult Rodier, épouse de Pierre Dieul, de Paris, France, grevée de substitution, aux termes du testament de feu leur père Marie Joseph Louis Léonce Léopold Rodier, ont, par leur pétition, représenté:

Que Marie Joseph Louis Léonce Léopold Rodier, leur père, est décédé à Montréal le 10 janvier 1953, laissant un dernier testament en forme authentique reçu le 8 octobre 1947 par Me Joseph Ménard, notaire, sous le numéro 16,759 de ses minutes;

Qu'aux termes de sondit testament, ledit Marie Joseph Louis Léonce Léopold Rodier a créé une substitution fidéicommissaire par laquelle il institue ses trois enfants, grevés de substitution, et ses petits-enfants, appelés à ladite substitution;

Que le testateur a fixé la date du décès du dernier survivant de ses enfants comme étant l'époque de l'ouverture de la substitution;

Que le testateur a confié la saisine et l'administration de ses biens, jusqu'à l'ouverture de la substitution, à deux exécuteurs testamentaires;

Que l'actif de la succession de Marie Joseph Louis Léonce Léopold Rodier se

CHAPTER 197

An Act respecting the estate of Marie
Joseph Louis Léonce Léopold Rodier

[Assented to, the 6th of February, 1958]

WHEREAS Paul Rodier, administrator, of the city of Westmount, district of Montreal, Lucile Rodier, widow of Clarence Gagnon, of the city of Westmount, district of Montreal, both testamentary executors and institutes under a substitution, and Yseult Rodier, wife of Pierre Dieul, of Paris, France, institute under a substitution, by the terms of the will of their late father Marie Joseph Louis Léonce Léopold Rodier, have, by their petition, represented:

That Marie Joseph Louis Léonce Léopold Rodier, their father, died in Montreal on the 10th of January, 1953, leaving a last will in authentic form executed on the 8th of October, 1947, before Joseph Ménard, notary, under number 16,759 of his minutes;

That by his said will the said Marie Joseph Louis Léonce Léopold Rodier created a fiduciary substitution under which he appointed his three children as institutes and his grand-children as substitutes in the said substitution;

That the testator fixed the date of the death of his last surviving child as the time for the opening of the substitution;

That the testator committed the seizin and the administration of his property, until the opening of the substitution, to two testamentary executors;

That the assets of the estate of Marie Joseph Louis Léonce Léopold Rodier

compose d'immeubles sis à Montréal et dans les municipalités avoisinantes ainsi que de placements en valeurs mobilières de compagnies industrielles et financières;

Qu'il y a lieu, dans l'intérêt tant des grevés que des appelés à la substitution, d'accorder aux exécuteurs testamentaires de plus amples pouvoirs que ceux prévus au testament pour vendre, aliéner et généralement réaliser les biens immobiliers de la substitution;

Que Me Jean Saint-Germain, avocat et conseil en loi de la Reine, en sa qualité de curateur nommé à ladite substitution, consent à l'adoption d'une loi à cet effet;

Que les appelés actuels à ladite substitution sont tous majeurs;

Attendu qu'il est opportun de faire droit à la demande des pétitionnaires;

A ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

Pouvoir
d'aliéner,
etc.

1. Nonobstant les termes du testament de feu Marie Joseph Louis Léonce Léopold Rodier, les exécuteurs testamentaires ont le pouvoir d'aliéner ou vendre à un prix au moins égal à l'évaluation municipale en vigueur lors de l'exercice de ces pouvoirs, les immeubles de la succession, de fixer les charges et conditions de chacune de ces aliénations et d'en percevoir le prix.

Remploi.

2. Les exécuteurs testamentaires devront effectuer le remploi des deniers provenant des ventes ou aliénations susdites en faisant des placements suivant les dispositions des articles 981^o et suivants du Code civil.

Frais.

3. Les exécuteurs testamentaires sont autorisés à acquitter les frais nécessités pour l'adoption de la présente loi à même les biens de la succession et à les imputer au compte capital.

Entrée en
vigueur.

4. La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

consist in immoveables situated in Montreal and in the neighbouring municipalities, as well as investments in securities of industrial and financial companies;

That it is expedient, in the interest of both the institutes and the substitutes under the substitution, to grant to the testamentary executors more ample powers than those provided for in the will to sell, alienate and generally realize on the immoveable property of the substitution;

That Jean Saint-Germain, advocate and Queen's Counsel, in his capacity of curator to the said substitution, consents to the passing of an act to this effect;

That the present substitutes to the said substitution are all of age;

Whereas it is expedient to grant the prayer of the said petitioners;

Therefore, Her Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

Power to
alienate,
etc.

1. Notwithstanding the terms of the will of the late Marie Joseph Louis Léonce Léopold Rodier, the testamentary executors are hereby empowered to alienate or sell at a price at least equal to the municipal valuation in force when such powers are exercised, the immoveable property of the estate, to fix the charges and conditions of each of such alienations and to collect the price thereof.

Reinvest-
ment.

2. The testamentary executors must reinvest the moneys derived from the sales or alienations aforesaid in accordance with the provisions of articles 981^o and following of the Civil Code.

Costs.

3. The testamentary executors are authorized to pay the costs incurred for the passing of this act out of the property of the estate and to charge the same to capital account.

Coming
into force.

4. This act shall come into force on the day of its sanction.